

Restaurant

U zlaté váhy

Seznam alergenů

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Obiloviny obsahující lepek | / cereals containing gluten |
| 2. Korýši | / crustaceans |
| 3. Vejce | / egg |
| 4. Ryby | / fish |
| 5. Podzemnice olejná (arašidy) | / peanuts |
| 6. Sójové boby (sója) | / soybeans |
| 7. Mléko | / milk |
| 8. Skořapkové plody | / nuts |
| 9. Celer | / celery |
| 10. Hořčice | / mustard |
| 11. Sezamová semena (sezam) | / sesame seeds |
| 12. Oxid siřičitý a siřičitany | / sulfur dioxide and sulphites |
| 13. Vlčí bob (loupina) | / lupines |
| 14. Měkkýši | / softer |

hmotnost masa je udávána v syrovém stavu

ČESKÉ SPECIALITY / CZECH SPECIALTIES

Svíčková na smetaně, houskový knedlík /1,7/	275,-
<i>Sirloin in cream, bread dumplings</i>	
Hovězí guláš, bramborový knedlík /1,7/	215,-
<i>Beef goulash, potato dumplings</i>	
150g Vepřový řízek s bramborovým salátem /1,3,7/	215,-
<i>Schnitzel with potato salad</i>	

STUDENÉ PŘEDKRMY / COLD APPETIZERS

100g Hovězí carpaccio / <i>Beef carpaccio</i> /1,7,10/	239,-
(svíčková, parmazán, olivový olej + pečivo)	
(<i>beef sirloin, parmesan, olive oil + bread</i>)	
100g Lososové carpaccio / <i>Salmon carpaccio</i> /1,4,7,10/	239,-
(losos, parmazán, bylinky, citron, olivový olej + pečivo)	
(<i>salmon, parmesan, herbs, lemon, olive oil + bread</i>)	

POLÉVKY / SOUPS

Slepičí vývar s masem a nudlemi / <i>Broth with meat and noodles</i> /1,7/	55,-
Zahuštěná cibulačka s krutony /1,7/	55,-
<i>Onion soup with cheese and croutons</i>	
Boršč s pampúškou (domácí pečivo / <i>homemade bread</i>) /1,7/	78,-

STEAK

STEAK Z HOVĚZÍ SVÍČKOVÉ / BEEF TENDERLOIN STEAK

200g Pfeffer steak /7,10/	495,-
200g Alexandr steak /12/	495,-
(s višněmi na červeném víně)	
(<i>with cherries on red wine</i>)	
200g Blue Carin steak /7,8/	495,-
(v medovo ořechové hermelínové hnízdo)	
(<i>steak in honey walnut ermine cheese nest</i>)	
200g Anne Boleyn steak /7/	495,-
(s anglickou klobásou a červenou pikantní omáčkou)	
(<i>with english sausage and spicy red sauce</i>)	
200g Roma steak	495,-
(se zapečenými žampiony na červené cibuli)	
(<i>with baked mushrooms and red onion</i>)	
200g Medallions Amsterdam /3,7/	495,-
(s chřestem a holandskou omáčkou)	
(<i>with asparagus and hollandaise sauce</i>)	
200g Steak de Mari /7/	495,-
(se sušenými švestkami a nivovou omáčkou)	
(<i>with prunes and blue cheese sauce</i>)	

Plněný steak z hovězí svíčkové / *Beef tenderloin steak filling*

200g **Ruslan Steak** /5,12/ **545,-**
(plnění s jablky a skořicí s ananasovou omáčkou)
(*filling with apples and cinnamon with pineapple sauce*)

Speciality z vepřové panenky / *Pork tenderloin*

200g **Vepřová panenka ve slanině se sýrovou omáčkou** /7/ **269,-**
Pork tenderloin in bacon with cheese sauce

200g **Špíz z vepřové panenky se slaninou a zeleninou** **249,-**
Pork tenderloin skewer with bacon and vegetables

Pokrmky z kuřecího masa / *Chicken dishes*

200g **Prsíčko v parmažanu s rukolou a cherry rajčata** /7/ **265,-**
Chicken breast in parmesan with arugula and cherry tomatoes

BURGER V DOMÁCÍ HOUSCE S HRANOLKAMI *BURGER IN HOMEMADE BUN WITH FRIES*

180g **Burger Classic** /1,3,7,10/ **285,-**
(hovězí mleté maso, vejce, rajčata, okurky, červená cibule,
rukola, ledový salát)

(*minced beef, egg, tomatoes, cucumbers, red onion, arugula, lettuce salad*)

150g **Burger Pollo** /1,7,10/ **285,-**
(kuřecí steak, rajčata, okurky, červená cibule, rukola, ledový salát)
(*chicken steak, tomatoes, cucumbers, red onion, arugula, lettuce salad*)

180g **Cheese burger** /1,7,10/ **298,-**
(hovězí mleté maso, Čedar, rajčata, okurky, cibule, rukola, ledový salát)
(*minced beef, Cheddar, tomatoes, cucumbers, onion, arugula, lettuce salad*)

180g **Bacon burger** /1,7,10/ **298,-**
(hovězí mleté maso, slanina, rajčata, okurky, cibule, rukola, ledový salát)
(*minced beef, bacon, tomatoes, cucumbers, onion, arugula, lettuce salad*)

K PIVU / *TO BEER*

150g **Hovězí tatarák s topinkami** (pravá svíčková, 4 topinek) /1,3/ **265,-**
Beef tartare with toasts and garlic

1000g-1400g **Vepřové koleno** / *Pork knee* /1,7,10/ **395,-**
+bylinkový chléb / *herb bread* /1,7/ **66,-**

500g **Vepřová pečená marinovaná žebírka, chléb** /1,7,10/ **259,-**
Roast pork marinated ribs, bread

500g **Medová kuřecí křídélka, chléb** / *Chicken wings honey, bread* /1,7/ **188,-**

200g **Čertovská klobása na grilu, hranolky** /1,7,10/ **158,-**
Grilled devil's sausage, fries

K PIVU pro 4 osoby / TO BEER for 4 persons

1400g MAXIM /1,7,10/	1199,-
(200g medailonky ze svíčkové, 500g vepřová žebírka, 500g medová kuřecí křidélka, 200g Čertovská klobása)	
+bylinkový chleb /1,7/	66,-
(200g beef sirloin medallions, 500g porc ribs, 500g chicken wings honey, 200g Grilled devil's sausage)	
+herb bread	66,-

TĚSTOVINY/ PASTA

350g Spaghetti Carbonara /1,3,7/	278,-
(100g pancetta affumicata, parmesan, egg, butter, garlic)	
350g Spaghetti Bolognese (Bolognese sauce, parmesan) /1,7,12/	255,-
350g Spaghetti Arrabbiata (parmazan, rajčata, česnek) /1,7/	175,-
(parmesan, olive oil, tomato, garlic)	
350g Penne di Mare /1,4,7/	278,-
(100g plody moře, parmazan, smetana, česnek, olivový olej)	
(100g seafood, parmesan, cream, garlic, olive oil)	
350g Penne Capresse (Mozzarella, pesto, parmasan, rajčata) /1,3,7/	229,-
(mozzarella, pesto, parmesan, tomato)	

RYBY / FISH

150g Steak z lososa na smetanovém špenátu /4,7/	285,-
<i>Salmon steak on creamy spinach</i>	

SALÁTY / SALADS

450g Šopský (100g balkánský sýr, rajčata, okurky, paprika, cibule) /7/	165,-
(100g feta cheese, tomatoes, cucumbers, pepper, red onion)	
350g ala Lososa /4,10/	285,-
(100g uzený losos, mango, rukola, ledový salát, sušené rajčata, parmazan)	
(100g smoked salmon, mango, arugula, salad, dried tomatoes, parmesan)	
450g Caprese /7/	179,-
(200g cherry mozzarella, rajčata, rukola, pesto)	
(200g cherry mozzarella, tomatoes, arugula, pesto)	
450g Caesar /1,7/	285,-
(100g kuřecí maso, anglická slanina, římský a ledový salát, cherry rajčata, omáčka Caesar, krutony, parmazan)	
(100g chicken meat, bacon, Roman and lettuce salad, cherry tomatoes, Caesar sauce, croutons, parmesan)	
300g Malý zeleninový salát / Small vegetable salad	99,-
(rajčata, okurky a červená cibule)	
(tomatoes, cucumber, red onion)	

(kuřecí maso, šunka, sušená rajčata, rukola, sýr ricotta, mozzarella, oregano)
(*chicken meat, ham, dried tomatoes, arugula, ricotta cheese, mozzarella, oregano*)

Pizza classic

Margherita /1,7/ (mozzarella, rajčatový protlak, oregano) (<i>mozzarella, tomato puree, oregano</i>)	145,-
Funghi /1,7/ (čerstvé žampiony, česnek, cibule, mozzarella, oregano) (<i>fresh mushrooms, garlic, onion, mozzarella, oregano</i>)	195,-
Šunková / Ham /1,7/ (šunka, rajčata, mozzarella, oregano) (<i>ham, tomatoes, mozzarella, oregano</i>)	199,-
Hawai /1,7/ (šunka, ananas, mozzarella, oregano) (<i>ham, pineapple, cherry, mozzarella, oregano</i>)	239,-
Slaninová / Bacon /1,3,7/ (anglická slanina, volský oko, cibule, mozzarella, oregano) (<i>bacon, bull's eye, onion, mozzarella, oregano</i>)	239,-
Fantasia /1,7/ (salám, šunka, čerstvé žampiony, mozzarella, oregano) (<i>salami, ham, fresh mushrooms, mozzarella, oregano</i>)	245,-
Quattro formaggi /1,7/ (niva, hermelín, uzený sýr, mozzarella, oregano) (<i>blue cheese, ermine, smoked cheese, mozzarella, oregano</i>)	285,-
Quattro stagioni /1,7/ (šunka, salám, slanina, čerstvé žampiony, mozzarella, oregano) (<i>ham, salami, bacon, fresh mushrooms, mozzarella, oregano</i>)	245,-
Tuna /1,4,7/ (tuňák, paprika, červená cibule, mozzarella, rajčatový protlak, oregano) (<i>tuna, pepper, red onion, mozzarella, tomato puree, oregano</i>)	238,-
Ďábelská / Devil spicy /1,7/ (šunka, salám, kukuřice, chilli omáčka, mozzarella, oregano) (<i>ham, salami, maize, chilli sauce, mozzarella, oregano</i>)	249,-
London /1,7/ (salám, slanina, cibule, cherry feferonky, mozzarella, oregano) (<i>salami, bacon, onion, peperoni, mozzarella, oregano</i>)	239,-
Vegetariana /1,7/ (paprika, rajčata, cuketa, lilek, brokolice, kukuřice, čerstvé žampiony, červená cibule, černé olivy, mozzarella, oregano) (<i>pepper, tomatoes, zucchini, eggplant, broccoli, maize, fresh mushrooms, red onion, black olives, mozzarella, oregano</i>)	285,-
Capriciosa /1,7/ (šunka, čerstvé žampiony, artičoky, černé olivy, mozzarella, oregano) (<i>ham, fresh mushrooms, artichoke, black olives, mozzarella, oregano</i>)	245,-
Nostradamus (pizza Feuershow) /1,7/ (prosciutto crudo, kuřecí maso, vepřová panenka, černé olivy, ABSHINT, mozzarella, oregano) (<i>prosciutto crudo, chicken meat, pork tenderloin, black olives, ABSHINT, mozzarella, oregano</i>)	299,-

PIZZA KAPSA / PIZZA POCKET

Calzone s balkánským sýrem a se šunkou /1,7/	185,-
<i>Calzone with feta cheese and ham</i>	
Calzone s hovězím masem (mleté maso, petržel, cibule) /1,7/	185,-
<i>Calzone with beef meat (minced meat, parsley, onion)</i>	

PIZZA PŘÍSADY / PIZZA INGREDIENTS

vejce / egg	15,-	hermelín / ermine	62,-
cibule / onion	10,-	balkánský sýr / feta cheese	62,-
česnek / garlic	10,-	mozzarella	62,-
rajčata / tomato	25,-	niva / blue cheese	62,-
paprika / pepper	35,-	slanina / bacon	55,-
cuketa / zucchini	35,-	šunka / ham	55,-
lilek / eggplant	38,-	salám / salami	55,-
žampiony / mushrooms	38,-	uzený sýr / smoked cheese	62,-
olivky zelené / green olives	38,-	vepřová panenka / pork tenderloin	62,-
olivky černé / black olives	38,-	prosciutto crudo	140,-
špenát / spinach	25,-	tuňák / tuna	62,-
kukuřice / maize	25,-	kuřecí maso / chicken meat	62,-
feferonky / peperoni	25,-	plody moře / seafood	75,-

-

PŘÍLOHY / SIDE DISHES

200g Restované brambory se slaninou a cibulí	78,-
<i>Fried potatoes with bacon and onion</i>	
200g Americké brambory s česnekem / American potatoes with garlic	65,-
200g Hranolky / French fries	55,-
200g Grilovaná zelenina / Grilled vegetables	98,-

POCHUTINY / SEASONINGS

300g Sýrové kostky / cheese cubes /7/	238,-
(Cedar, hermelín, uzený eidam, eidam, balkánský sýr) (Cedar cheese, ermine, smoked eidam, feta cheese)	
200g Zelené a černé olivy / green and black olives	189,-
100g Arašídů solené / salted peanuts /5/	78,-
60g Lays Fromage	62,-
60g Lays Salted	62,-
100g Domácí pražené mandle / homemade roasted almonds /5/	185,-
4ks Topinky s česnekem / toast with garlic /1/	68,-
200g Smažené cibulové kroužky / fried onion rings /1,3,7/	139,-
4ks Domácí pizza tyčinky s česnekem /1,7/	85,-
<i>4pcs Homemade pizza stick with garlic</i>	

DEZERTY / DESSERTS

1ks Jablečný závin / <i>Apple strudel</i> /1,3,7/	108,-
se zmrzlinou / <i>with ice cream</i>	169,-
2ks Palačinka s banánem a nutelou / <i>Banana pancake with nutella</i> /1,3,7/	108,-
2ks Palačinka s banánem, nutelou a zmrzlinou /1,3,7/ <i>2pcs Banana pancake with nutella and with ice cream</i>	169,-
2ks Palačinka s jogurtem a lesní ovoce /1,3,7/ <i>2pcs Pancake with forest berries and yogurt</i>	108,-
2ks Palačinka s lesním ovocem, jogurtem a ovocným sorbetem /1,3,7/ <i>2pcs Pancake with forest berries and yogurt and ice fruit cream</i>	169,-

1ks **Kopeček Zmrzliny (60g)** /7/ **50,-**
Scoop of ice cream

ZMRZLINOVÉ POHÁRY *ICE CREAM CUPS*

LAVAZZA COFFEE

TEPLÉ KÁVY / *WARM COFFEE*

Ristretto	/7/	65,-
Espresso	/7/	65,-
Doppio	/7/	99,-
Lungo	/7/	65,-
Espresso macchiato	/7/	65,-
Cappuccino se skořicí	/7/	88,-
Latte macchiato	/7/	88,-
Videňská káva / <i>Wien</i>	/7/	88,-
Alžirská káva / <i>Algerian</i>	/7/	118,-
Turecká káva / <i>Turkish</i>		49,-

STUDENÉ KÁVY / *COLD COFFEE*

Frappé	/7/	65,-
Frappé kokosové / <i>coconut</i>	/7/	88,-
Frappé vanilka / <i>vanilla</i>	/7/	88,-
Mražená káva / <i>frozen coffee</i>	/7/	78,-
Ledová káva se zmrzlinou / <i>ice coffee with ice cream</i>	/7/	139,-

NÁPOJE / *DRINKS*

TEPLÉ NÁPOJE / *HOT DRINKS*

Čaj dle nabídky	/ <i>tea according to the offer</i>	49,-
0,25l Horká hruška	/ <i>hot pear</i>	69,-
0,25l Horké jablko	/ <i>hot apple</i>	69,-

TEPLÉ NÁPOJE S SLKOHOLEM *HOT DRINKS WITH ALCOHOL*

0,2l Svařené bílé víno	/ <i>mulled white wine</i>	/12/	69,-
0,2l Svařené červené víno	/ <i>mulled red wine</i>	/12/	69,-
0,2l Grog			69,-

ENERGETICKÉ NÁPOJE / *ENERGETIC DRINKS*

0,25l Red Bull		85,-
----------------	--	------

NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE

NONALCOHOLIC DRINKS

0,25l	Pepsi Cola		55,-
0,25l	Pepsi Cola zero		55,-
0,25l	Mirinda	/ orange	55,-
0,25l	7UP		55,-
0,25l	Schweppes	Indian Tonic	55,-
		Pink Tonic	55,-
		Ginger Ale	55,-
		Bitter Lemon	55,-
0,2l	Granini pomeranč	/ orange	58,-
0,2l	Granini multivitamin		58,-
0,2l	Granini jablko	/ apple	58,-
0,2l	Granini jahoda	/ strawberry	58,-
0,2l	Granini růžový grapefruit	/ pink grapefruit	58,-
0,2l	Granini ananas	/ pineapple	58,-
0,2l	Granini hruška	/ pear	58,-
0,2l	Granini černý rybíz	/ black currant	58,-
0,2l	Černý ledový čaj (Lipton)- broskev	/ Ice tea peach	58,-
0,2l	Černý ledový čaj (Lipton)- citron	/ Ice tealemon	58,-
0,33l	Mattoni neperlivá	/ still	38,-
0,33l	Mattoni perlivá	/ sparkling	38,-
0,33l	Mattoni jemněperlivá	/ light	38,-
0,75l	Mattoni neperlivá	/ still	85,-
0,75l	Mattoni perlivá	/ sparkling	85,-
1l	Karafa s ovocem	/ decanter with fruits	59,-

DOMÁCÍ LIMONÁDY

HOMEMADE LEMONADES

0,5l	Americká limonáda	/ American lemonade	118,-
0,5l	Citronová limonáda	/ lemon lemonade	98,-
0,5l	Malinová limonáda	/ raspberry lemonade	98,-
0,5l	Bezinková limonáda	/ elderberry lemonade	98,-

VINNÝ LÍST / WINE

/alergen 12/

SEKTY / SECTS

0,75l	Bohemia Sekt demi sec	475,-
0,1l		65,-
0,75l	Bohemia Sekt Brut	475,-
0,1l		65,-
0,75l	Bohemia Sekt ICE	495,-
0,75l	Bohemia Sekt ICE Rose	495,-

PRÉMIOVÉ SEKTY / PREMIUM SECTS

0,75l	Bohemia Sekt Prestige Chardonnay Brut	699,-
-------	---------------------------------------	-------

ZAHRANIČNÍ ŠUMIVÉ VÍNO

FOREIGN SPARKLING WINES

0,75l	Mionetto Prosecco DOC Treviso Frizzante	699,-
0,1l		99,-

MORAVSKÉ VÍNO MARCINČÁK

MORAVIAN WINE

0,75l	Pálava (bílé suché / white dry)	580,-
0,1l		79,-
0,75l	Pinot blanc (bílé suché / white dry)	580,-
0,1l		79,-
0,75l	Sauvignon blanc (bílé suché / white dry)	520,-
0,1l		72,-
0,75l	Tramín áervený (bílé suché / white dry)	610,-
0,375l	Riesling (slámové bílé víno sladké / white sweet)	1650,-
0,75l	Zweigeltrebe Rosé (suché / dry)	520,-
0,1l		72,-
0,75l	Bokovka Original Cuvée (červené suché / red dry)	780,-
0,1l		109,-

APERITIVY / APERITIFS

0,2l	Martini Fiero – Kinley Tonic Water	125,-
0,15l	Aperol spritz	125,-
0,1l	Fragolino	89,-
0,1l	Hugo	89,-
0,1l	Martini bianco	65,-
0,1l	Martini rosso	65,-
0,1l	Martini extra dry	65,-

DESTILÁTY - LIHOVINY

DISTILLATES - SPIRITS

BYLINKOVÉ LIKÉRY / *HERBAL LIQUEURS*

0,04l Jagermeister	75,-
0,04l Becherovka	58,-
0,04l Becherovka Lemond	58,-

LIKÉRY / *LIQUEURS*

0,04l Balleys /7/	75,-
0,04l Fernet Stock	58,-
0,04l Fernet Stock Citrus	58,-

VODKA

0,04l Finlandia	75,-
-----------------	------

RUM

0,04l Bacardi Reserva Ocho	175,-
0,04l Pyrat XO Reserva	175,-
0,04l Brugal 1888	175,-
0,04l Diplomatico Reserva Exclusiva 12yo	188,-
0,04l Mount Gay Black Barrel	188,-
0,04l Bacardi Gold	66,-
0,04l Bacardi Carta Blanca	66,-

DESTÍLATY / *DISTILLS*

0,04l Slivovice bílá 45% (Budík) / <i>plum brandy white</i>	82,-
0,04l Slivovice zlatá 45% (Budík) / <i>plum brandy gold</i>	82,-

GIN

0,04l Bombay Sapphire Dry Gin	95,-
-------------------------------	------

ABSINTH

0,04l Absinth Absolvent 70%	82,-
-----------------------------	------

TEQUILA

0,04l Olmeca Bianco	98,-
0,04l Olmeca Reposado Gold	98,-

METAXA

0,04l Metaxa 5*	75,-
0,04l Metaxa 12*	135,-

COGNAC

0,04l Hennessy V.S.O.P. Fine de cognac 188,-

WHISKY (Irská i Americká) / *WHISKEY (Irish and American)*

0,04l Tullamore D.E.U. 99,-

0,04l Tullamore D.E.U. 12Yo 145,-

0,04l Jameson 99,-

0,04l Jack Daniel's 40% 155,-

0,04l Jack Daniel's Rye 45% 155,-

0,04l Jack Daniel's Fire 35% 155,-

0,04l Jack Daniel's Honey 35% 155,-

0,04l Jack Daniel's Apple 35% 155,-

ALKOHOLICKÉ KOKTEJLY *ALCOHOLIC COCKTAILS*

0,3l Campari Orange 155,-

0,3l Sex on the Beach 165,-

0,3l Piña Colada /7/ 165,-

0,3l Tequila Sunrise 165,-

0,3l Cuba Libre 125,-

0,3l Gin Tonic 125,-

PIVO / *BEER* alergen /1/

Točené pivo / *Draft beer*

0,4l Pilsner Urquell 12* 58,-

0,5l Radegast 10* 63,-

0,3l Radegast 10* 52,-

0,5l Bezinkové radegast / elderberry 88,-

0,5l Jahodové radegast / strawberry 88,-

0,5l Malinové radegast / raspberry 88,-

0,5l Mojito radegast / mojito 88,-

0,5l RADLER 99,-

0,5l Nealkoholické Birell pomelo-grep 65,-

0,3l Nealkoholické Birell pomelo-grep 54,-

Lahvové pivo / *Bottled beer*

0,33l Radegast Birell nealkoholické / nonalcohol 52,-

0,5l Kozel černý / black beer 63,-